

Luisa Amenta

Research Fellow

University of Palermo, Italy

Luisa Amenta graduated in Lettere Moderne (BA + MA in Italian) at the University of Palermo in 1995 and obtained a PhD degree in Linguistics in 1999 at the University of Rome, Roma Tre. She then held a Postdoctoral Research post for the project ‘*Atlante linguistico della Sicilia. Le dinamiche sociovariazionali: il livello sintattico*’, under the supervision of Prof Giovanni Ruffino (2000-2002 and 2002-2004). Since 2005, Luisa Amenta has been a Research Fellow in Italian Linguistics at the University of Palermo, where she lectures in Italian Grammar and Italian Linguistics. She conducts research within the project ‘Atlante Linguistico della Sicilia’ and is a member of the steering committee of the ‘Scuola di lingua italiana per stranieri dell’Università di Palermo’. Her research interests focus on Italian grammar, morpho-syntax of regional Italian, dialectology and early Sicilian. She has submitted her works to journals (*RID, Quaderni di Semantica, Cuadernos de filologia italiana, Studi di grammatica italiana*) and to the proceedings of national and international conferences (*SLI, SILFI*). She holds membership in the following professional organizations: Centro di studi filologici e linguistici siciliani, Società di Linguistica Italiana (SLI), Gruppo di Intervento e Studio nel Campo dell’Educazione Linguistica (GISCEL), Associazione per la Storia della Lingua Italiana (ASLI), and Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI). She gained further academic training abroad, at the Italiaans Seminarium dell’Universiteit Van Amsterdam, where she also worked in the lexicography field by joining the editorial staff of the Italia-Dutch dictionary (published by Van Dale and Zanichelli in 2001); she taught some training courses on Italian language for Romanian teachers at the Istituto Italiano di Cultura di Bucarest.

Luisa Amenta takes part in the project of scientific-didactic collaboration among universities ‘*Parlanti evanescenti in Italia e in contesti di emigrazione*’ (2008-2010) and in the project PRIN (Miur) ‘*Atlante linguistico della Sicilia e archivio delle parlate. La cultura alimentare e la tradizione gastronomica: cartografia linguistica, lessicografia diatopica e archiviazione informatica dei dati*’ (2008-2010). She is member of the board for the PhD in *Italian dialectology, geo-linguistics and sociolinguistics* (granted by Università degli studi di Torino).

PUBLICATIONS

- 1) (1997) *Tra sintassi e semantica: alcune riflessioni su stare + gerundio*, Palermo.
- 2) (1999) “Tra lingua e dialetto: le perifrasi aspettuative nell’italiano regionale di Sicilia” in *Rivista Italiana di Dialettologia. Lingue dialetti società* a. XXIII (1999), 87-111.
- 3) (2001) “Costrutti esistenziali e predicazioni locative in siciliano antico” in *Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani*, 19: 75-99.
- 4) (2001) “L’evoluzione semantica delle forme perifrastiche stare, andare, venire + gerundio”, in Fábíán, Z.-G. Salvi (a cura di), *Semantica e lessicologia storiche*, Atti del XXXII Congresso della Società di Linguistica Italiana (Budapest, 29-31 Ottobre 1998) Roma, Bulzoni, 42: 169-182.
- 5) (2002) “La sintassi nel questionario sociovariazionale dell’ALS: analisi delle sezioni VI e X”, in Marcato, G. (ed.) Atti del convegno “*Dialetti e dialettologia oltre il 2001*” (Sappada, 1-5 Luglio 2001), Padova, Unipress, pp. 339-346.
- 6) (2002) “Un caso di ‘metafora’: le perifrasi aspettuative stare, andare, venire + gerundio”, in *Quaderni di Semantica*, XXIII, 1: 93- 104.
- 7) (2002) “Fenomeni di convergenza nella variazione diatopica e diastratica dell’italiano regionale di Sicilia”, in Bauer, R. - Goebel, H. (Hgg./a cura di), *PARALLELA IX. Testo – variazione – informatica / Text – Variation – Informatik*. Wilhelmsfeld (Egert) 2002, (= pro lingua, 35), 1-15 con M. Castiglione.
- 8) (2002) “«Andare a + infinito» in italiano. Parametri di variazione sincronici e diacronici”, in *Cuadernos de Filologia Italiana*, 2002, 9: 11-29, con E. Strudsholm.
- 9) (2002) “La perifrasi *andare + gerundio*: un confronto tra italiano e siciliano antico”, in *Studi di grammatica italiana*, XXI: 1-17, con E. Strudsholm.
- 10) (2003) *Perifrasi aspettuative in greco e latino. Origini e grammaticalizzazioni*, nella Collana dei Materiali Linguistici dell’Università di Pavia, Milano, Franco Angeli.

- 11) (2003) “Strategie descrittive nella lingua di Buttitta”. Atti del convegno “*Per Ignazio Buttitta. Nel centesimo anniversario della nascita*”. (Palermo, 15-19 dicembre 1999), 13-29.
- 12) (2003) Recensione del volume di Leone, F., “*La concorrenza dei pronomi personali di terza persona nell’italiano sorvegliato di fine millennio*”, Universitetet i Bergen - Romansk institutt, 2001, in *Revue Romane*, 38: 343-346.
- 13) (2003) “*Spazio pensato, vissuto, parlato*”, in Atti del XXXVI Congresso Internazionale della SLI (Bergamo, 26-28 Settembre 2002), con M. D’Agostino, C. Amoruso, G. Paternostro, 261-281.
- 14) (2003) “*Convergenza linguistica fra conoscenza, uso e percezione: l’italiano regionale di Sicilia*”, Atti del XXIV Congresso Internazionale di Studi della SLI (Firenze, 19-21 Ottobre 2000) Roma, Bulzoni, 287-301 con M. Castiglione.
- 15) (2004) “*Strategie sintattiche di focalizzazione in una varietà regionale di parlato*”, in Atti del Convegno *Il parlato italiano* (Napoli, 13-15 Febbraio, 2003).
- 16) (2004) “*Modalità e modi nell’italiano regionale di Sicilia. Analisi di un corpus di parlato*”, in *Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani*, XX, 359-383.
- 17) (2004) “*La percezione della montagna in testi di italiano popolare*”, in Marcato, G. (ed.) Atti del convegno “*I dialetti e la montagna*” (Sappada, 2-6 Luglio 2003), Padova, Unipress, pp.49-56.
- 18) (2004) “*I tempi nel testo tra narrazione e strategie di comunicazione: un’analisi di un corpus di parlato*”, in D’Achille, P. (a cura di), *Generi, architetture e forme testuali*, Atti del VII Congresso Internazionale SILFI (Roma, 1-5 Ottobre 2002), Cesati, Firenze, 187-200.
- 19) (2004) “*Costrutti esistenziali e predicazioni locative: un confronto tra siciliano e italiano antico*”, in Dardano, M. -N. Vincent (a cura di), “*La Sintassi dell’italiano antico*”, Atti del Convegno Internazionale (Roma, 18-21 Settembre 2002), pp. 23-37.
- 20) (2004) “*Un esempio di scrittura di semicolti: analisi di ‘Fontanazza’ di Vincenzo Rabito*” in *Rivista Italiana di Dialettologia. Lingue dialetti società* a. XXVIII (2004), pp. 249-270.
- 21) (2005) “*L’espressione della modalità deontica nei linguaggi settoriali*”, in Atti del VIII Congresso Internazionale SILFI (Copenaghen, 22-26 giugno 2004), pp.149-162, con E. Strudsholm.
- 22) (2005) “*La percezione del dialetto a scuola. Percorsi di dialettofonia urbana*”, in Marcato G. (a cura di) Atti del Convegno “*I dialetti e la città*” (Sappada, 1-4 Luglio 2004), Padova, Unipress, pp. 145-152, con G. Paternostro.
- 23) (2005) “*Alice, i Puffi e la capra di Saba ovvero alla scoperta delle risorse del sistema linguistico*” in Lavinio C. (a cura di) *Educazione linguistica e educazione letteraria*, Milano, Franco Angeli, pp. Con R. Calò, G. Granozzi, A. Arcuri.
- 24) (2006) “*Tradurre, correggere, correggersi: dati morfosintattici e processo interazionale*”, in D’Agostino M. – G. Paternostro (a cura di) *Costruendo i dati*, pp.113-132 con M. Castiglione.
- 25) (2006) “*Il dialetto nel parlato dei giovani: tra testualità e pragmatica*” In Marcato G. (a cura di) Atti del Convegno “*Giovani, lingue e dialetti*” (Sappada, 29 giugno- 3 luglio 2005), pp. 357-363 con G. Paternostro.
- 26) (2006) “*Raccontare in italiano: tipologie di oralità a confronto*” in Tempesta, I. – M. Maggio (a cura di) *Lingue in contatto a scuola. Tra italiano, dialetto e italiano L2* Milano, Franco Angeli, pp. 169-175, con G. Granozzi.
- 27) (2006) *La perifrasi aviri da /a + infinito nel siciliano contemporaneo. Analisi di un campione di dati ALS*” in *Rivista Italiana di Dialettologia*, XXX, pp. 59-73.
- 28) (2007) “*Fare lingua: locuzioni individuali e comunitarie nelle scritture dei semicolti*” in Marcato G. (a cura di) Atti del Convegno “*Dialetto, memoria e fantasia*” (Sappada, 28 giugno- 2 luglio 2006), Padova, Unipress, pp.409-414.
- 29) (2007) “*Per lo meno moremmo a pancia piena. Il cibo nelle memorie autobiografiche di un cantoniere siciliano*” in Castiglione M. – G. Rizzo (a cura di) *Parole da gustare. Consuetudini alimentari e percorsi di ricerca*. Atti delle Giornate internazionali di studio “*Di mestiere faccio il linguista. Prospettive di ricerca*”, (Palermo, 4-6 maggio 2006), pp.75-85.
- 30) (2007) “*Le frasi condizionali in siciliano: tra sincronia e diacronia*” in *Bollettino del Centro di Studi Filologici e Linguistici Siciliani*, XXI, pp 517-538.
- 31) (2007) “*Processi di semplificazione della morfologia verbale in una varietà di italiano parlato*” in *Rivista Italiana di Dialettologia*, 31, pp. 7-18.
- 32) (2007) Recensione del volume di Marcato G. (a cura di) Atti del Convegno “*Dialetto, memoria e fantasia*” (Sappada, 28 giugno- 2 luglio 2006), Padova, Unipress, 2007 in *Rivista Italiana di Dialettologia*, 31.

- 33) (2007) Recensione del volume di Pistolesi E. e S. Schwarze (a cura di) *Vicini/lontani. Identità e alterità nella/della lingua*, Peter Lang 2007 in *Rivista Italiana di Dialettologia*, 31.
- 34) (2007) “Nuove categorie per la definizione di italiano regionale” in *Bollettino dell’Atlante Linguistico Italiano*, 31: 59-81, con M. Castiglione.
- 35) (2008) “Parlati e parlanti tra argomentazioni e narrazioni” in “La comunicazione parlata. Atti del Congresso Internazionale (Napoli, 23-25 febbraio 2006), a cura di M. Pettorino, A. Giannini, M. Vallone, R. Savy, Liguori Editore, tomo II, pp. 787-809.
- 36) (2008) “*Il dialetto ‘sbandierato’: gruppi di musica rap a Palermo*”, in Marcato G. (a cura di) Atti del Convegno “L’Italia del dialetti” (Sappada/Plodn, 27 giugno – 1 luglio 2007), Padova, Unipress, con G. Paternostro, pp. 395-402.
- 37) (2008) “*Le polirematiche in testi parlati e scritti di italiano popolare*”. In Cresti E. (a cura di) “Prospettive nello studio del lessico italiano”. Atti del IX Congresso Internazionale SILFI (Firenze, 15-17 Giugno 2006), Firenze, Firenze University Press, vol. II, pp. 539-546.
- 38) (2008) “*Esistono verbi sintagmatici nel dialetto e nell’italiano regionale di Sicilia?*” in Cini M. (a cura di) “I verbi sintagmatici in italiano e nelle varietà dialettali. Stato dell’arte e prospettive di ricerca” Lang Editore, pp. 159-174.
- 39) (2009) *Profili familiari tra competenza dichiarata ed esibita* in Marcato G. (a cura di) Atti del Convegno internazionale di studio “Il dialetto: forma, uso e funzioni” (Sappada/Plodn, 25 giugno – 29 giugno 2008) con M. Castiglione, pp. 257-264.
- 40) (2009) “*Fenomeni di semplificazione della morfologia verbale in una varietà di italiano parlato*” in Burr, E. (ed.) *Tradizione e innovazione II*. Atti del VI Convegno Internazionale della SILFI, (28 giugno - 2 luglio 2000, Gerard-Mercator-Universität Duisburg), Firenze, Cesati, pp. 67-81.
- 41) (2009) “*I ricettari gastronomici di area meridionale*”, in Robustelli C. – G. Frosini (a cura di), “Storia della lingua e storia della cucina”. Atti del VI Convegno della Associazione per la Storia della Lingua Italiana (Modena, 20-22 settembre 2007), pp. 121-135.
- 42) (2009) “*Dalla frase al testo: dalle competenze esibite a quelle narrate*” in Amenta L. – G. Paternostro (a cura di) “I parlanti e le loro storie. Competenze linguistiche, strategie comunicative, livelli di analisi Atti del Convegno Internazionale (Palermo, 23-25 ottobre 2008), pp. 147-158.
- 43) (2009) curatela del volume “*I parlanti e le loro storie. Competenze linguistiche, strategie comunicative, livelli di analisi. Atti del Convegno Internazionale, Palermo 23-25 ottobre 2008*” con G. Paternostro.
- 44) (2009) “*L’uso dei connettivi argomentativi nell’italiano contemporaneo*” in Ferrari A. (a cura di), *Sintassi storica e sincronica dell’italiano. Subordinazione, coordinazione e giustapposizione*. Atti del VIII Congresso Internazionale della SILFI (Basilea, 30.06-03.07.2008) con N. Paesano, pp. 885-904.
- 45) (2009) “*Il testo semplificato per la verifica dell’apprendimento in italiano L2*” in “Alloglossie e comunità alloglotte nell’Italia contemporanea. Teorie, applicazioni e descrizioni, prospettive”. Atti del XLI Congresso Internazionale di Studi della SLI (Pescara, 27-29 settembre 2007), con C. Amoroso, pp. 419-435.
- 46) (2010) “*The Sicilian periphrasis aviri a + infinitive in contemporary Sicilian dialect*”, in R. D’Alessandro – A. Ledgeway – I. Roberts (eds.) *Syntactic Variation. The Dialects of Italy*. Cambridge University Press, pp. 171-185.
- 47) (2010) “*Nuovi criteri per la definizione di italiano regionale: tra (auto)rappresentazioni e realizzazioni effettive*” in Krefeld T. – E. Pustka (a cura di), “Perzeptive Varietaetenlinguistik”, Frankfurt, editore Peter Lang, collana “Spazi comunicativi” con M. Castiglione, pp.181-208.
- 48) (2010) “*Percezione e uso dei regionalismi. Parlanti nativi vs. apprendenti di italiano L2*”, in Marcato G. (a cura di) Atti del Convegno internazionale di studio “Tra lingua e dialetto” (Sappada/Plodn, 25 giugno – 30 giugno 2009) con Carla Piazza, pp.85-90.
- 49) (2010) “*Perifrasi verbali in siciliano*” in Garzonio J. (a cura di) “Studi sui dialetti della Sicilia”, Padova, Unipress, pp. 1-20.
- 50) (2010) “*La reduplicazione sintattica in siciliano*” in Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani, 22, pp. 345-358.
- 51) (2010) “*Avere a/da + infinito: un confronto tra siciliano e italiano*” in Iliescu, M. – H. Siller-Runggaldier – P. Danler (eds.) Atti del XXVe CILPR Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Innsbruck 3-8 settembre 2007), Berlin - New York, De Gruyter, pp. 249-262.
- 52) (2010) Recensione del volume *Italiano, italiani regionali e dialetti*, a cura di Anna Cardinaletti e Nicola Munaro, Milano, Franco Angeli, 2009 in *Rivista Italiana di Dialettologia*, 33, pp. 298-300.
- 53) (in corso di stampa) *Aspetti della morfologia verbale in siciliano*, nella Collana dei Materiali e Ricerche dell’Atlante Linguistico della Sicilia, Centro di studi filologici e linguistici siciliani, Palermo.

- 54) (in corso di stampa) *“Parole tra punti e virgole: un’analisi della lingua di Vincenzo Rabito”* in Atti del Convegno “I luoghi di Vincenzo Rabito” (Chiaramonte Gulfi, 18-20 gennaio 2008).
- 55) (in corso di stampa) *“Italiano lingua esocentrica: l’uso dei tempi verbali nella narrazione”* in Atti del Seminario di studi italo-danese “Lingua, cognizione e identità: estensioni della tipologia lingue endo- ed esocentriche” (Firenze, 22-23 settembre 2009).
- 56) (in corso di stampa) redazione della voce su *“Italiano regionale di Palermo”* per Enciclopedia dell’Italiano (EncIT) per Istituto dell’Enciclopedia Italiana, Treccani.
- 57) (in corso di stampa) *“Terramatta e La Spartenza”* in Atti del Convegno “Raccontare la Vita, raccontare la Migrazione” (Bolognetta, 31 ottobre – 1 novembre 2009).
- 58) (in corso di stampa) *“Relazioni sintattiche: le reggenze preposizionali”* in Atti del XVI Convegno Nazionale Giscel “La grammatica a scuola. Quando? Come? Quale? Perché?” (Padova 4-6 marzo 2010) con F. Cappadonna.
- 59) (in corso di stampa) *“Fenomeni di dissolvenza nell’italiano regionale di Sicilia: un’analisi dei dati ALS”* in Atti dell’ XI Congresso SILFI “Variazione e storia della lingua” (Napoli, 5-7 ottobre 2010) con Elvira Assenza.
- 60) (in corso di stampa) *“L’espressione di significati modali e temporali. Una comparazione tra Siciliano, Italiano e altre lingue romanze”* in “Cuadernos de Filología Italiana” con N. Paesano
- 61) (in preparazione) *“Il linguaggio della politica nella rete”* in Atti del’ IX Convegno ASLI “Storia della lingua e storia dell’Italia Unita” (Firenze 2-4 dicembre 2010).